

Condizioni generali di contratto di MK-MED AG

1. Ambito di applicazione, informazioni generali

- 1.1. Le presenti condizioni generali di contratto e di fornitura della MK-MED AG Medizintechnik («MK-MED AG»), zona industriale Basper 33, 3942 Raron/VS, Svizzera, CHE 113.900.913 («Condizioni generali di contratto») costituiscono parte integrante dei nostri documenti di vendita (ad es. opuscoli, cataloghi dei prodotti, elenchi di magazzino e listini prezzi, negozio online), delle offerte e di ogni contratto stipulato tra MK-MED AG e un cliente. Si applicano a tutte le prestazioni e forniture che MK-MED AG fornisce sulla base di un contratto stipulato tra essa e un acquirente.
- 1.2. Le presenti CGC si applicano in via esclusiva. Condizioni divergenti o aggiuntive, in particolare le condizioni generali di acquisto dell'acquirente, si applicano solo se e nella misura in cui siano state espressamente accettate per iscritto da MK-MED AG. La versione attuale e vincolante delle CGC può essere richiesta in qualsiasi momento a MK-MED AG.
- 1.3. MK-MED AG si riserva il diritto di modificare le CGC in qualsiasi momento. Per i contratti stipulati prima dell'entrata in vigore delle CGC modificate, anche dopo l'entrata in vigore delle CGC modificate si applicano le CGC precedenti. Fa fede la versione valida al momento della stipula del contratto.

2. Offerte

- 2.1. Le offerte contenute nei documenti di vendita (compreso il negozio online) e le offerte di MK-MED AG sono sempre soggette a modifiche e non vincolanti. Ci riserviamo quindi il diritto di modificare i prezzi e di vendere i prodotti disponibili a magazzino in qualsiasi momento. Le offerte di MK-MED AG sono vincolanti solo se contengono un termine di accettazione. L'ordine dell'acquirente è considerato un'offerta contrattuale vincolante. MK-MED AG si riserva il diritto di rifiutare gli ordini. L'accettazione dell'offerta contrattuale può essere espressa da MK-MED AG in modo esplicito (ad es. tramite conferma d'ordine) o implicito (ad es. tramite consegna dell'oggetto della fornitura).
- 2.2. Per l'entità della prestazione è determinante esclusivamente la conferma d'ordine di MK-MED AG o (se non disponibile) l'offerta o la bolla di consegna di MK-MED AG. In caso di contraddizione tra queste ultime due, in questo contesto prevale l'offerta rispetto alla bolla di consegna. Modifiche e/o integrazioni richiedono una conferma scritta da parte di MK-MED AG.
- 2.3. La conferma d'ordine generata elettronicamente nel negozio online di MK-MED AG informa l'acquirente solo che l'ordine è stato ricevuto; non costituisce un'accettazione dell'offerta contrattuale.

3. Prezzi

Tutti i prezzi sono espressi in franchi svizzeri al netto, IVA esclusa e senza spese di imballaggio e trasporto. Se l'acquisto dei prodotti ordinati subisce un aumento di prezzo tra il momento della conclusione del contratto e la data di consegna effettiva a causa di cambiamenti comprovati delle condizioni (in particolare per quanto riguarda le imposte statali/amministrative, le tasse, i dazi doganali, ecc.), MK-MED AG ha il diritto di segnalare tale aumento di prezzo e di addebitarlo all'acquirente.

4. Termini di consegna

- 4.1. Le date o i termini di consegna indicati o concordati sono indicativi e non vincolanti. MK-MED AG non conclude operazioni a termine fisso né operazioni con scadenza ai sensi dell'art. 102 cpv. 2 CO.
- 4.2. MK-MED AG ha il diritto di effettuare in qualsiasi momento consegne parziali e di fatturarle. Se una consegna non è disponibile perché MK-MED AG non è stata rifornita dai propri fornitori o perché le scorte sono esaurite, MK-MED AG ha il diritto di consegnare merce equivalente in termini di qualità e prezzo. Se ciò non è possibile, MK-MED AG può recedere dal contratto (riserva di autoapprovvigionamento).
- 4.3. I ritardi nella consegna dovuti a cause di forza maggiore o ad altre circostanze non prevedibili né imputabili a MK-MED AG, che rendono la consegna irragionevolmente difficile o impossibile (ad es. interruzioni dell'attività o errori di produzione nello stabilimento di consegna, ritardi nella consegna da parte dello stabilimento di consegna per altri motivi, consegne errate da parte dello stabilimento di consegna, interruzioni e danni durante il trasporto, interruzioni dell'attività presso MK-MED AG, misure ufficiali ecc.) danno diritto a MK-MED AG di prorogare adeguatamente il termine di consegna o di recedere dal contratto. Sono escluse tutte le richieste di risarcimento danni da parte dell'acquirente derivanti da un ritardo nella consegna (fatto salvo il punto 9 seguente).
- 4.4. Gli apparecchi in prestito devono essere restituiti a MK-MED AG entro il termine concordato. I costi di restituzione sono a carico del cliente.

5. Spese di consegna

Per ordini inferiori a CHF 350.00 IVA esclusa, vengono addebitate spese di spedizione pari a CHF 17.00 per pacco. Per i rivenditori non si applica il valore minimo dell'ordine; indipendentemente dal valore dell'ordine, vengono addebitati CHF 17.00 per pacco.

Condizioni generali di contratto di MK-MED AG

6. Pagamento e riserva di proprietà

- 6.1. Le fatture di MK-MED AG sono pagabili entro 30 giorni dalla data della fattura (data di scadenza), al netto, senza alcuna detrazione. MK-MED AG si riserva il diritto di richiedere pagamenti anticipati. Se l'acquirente non rispetta il termine di pagamento concordato, cade in mora senza necessità di sollecito e deve pagare un interesse di mora del 5% p.a. sugli importi scaduti. Sono fatti salvi tutti gli altri diritti di cui all'art. 107 e segg. CO.
- 6.2. MK-MED AG si riserva il diritto di effettuare una verifica della solvibilità e di subordinare l'adempimento del contratto al risultato di tale verifica.
- 6.3. La merce consegnata rimane di proprietà di MK-MED AG fino al completo pagamento (riserva di proprietà). L'acquirente non può in nessun caso rifiutarsi di pagare gli importi dovuti (divieto di compensazione). I ritardi nella consegna non autorizzano l'acquirente a sospendere il pagamento delle fatture dovute a MK-MED AG.
- 6.4. Un pagamento si considera effettuato solo quando MK-MED AG può disporre liberamente dell'intero importo. Le spese bancarie sono a carico del rispettivo committente.

7. Luogo di adempimento, spedizione e imballaggio

Il luogo di adempimento per le vendite è Raron VS. La spedizione e la consegna avvengono a spese e a rischio dell'acquirente. La scelta del tipo di spedizione e imballaggio appropriato a spese dell'acquirente è a discrezione di MK-MED AG. I benefici e i rischi passano in ogni caso all'acquirente al momento della spedizione dal luogo di adempimento.

8. Controllo della consegna e reclamo per difetti

- 8.1. L'acquirente è tenuto a controllare la consegna con la massima cura immediatamente dopo il ricevimento e a segnalare eventuali difetti entro e non oltre 8 giorni dal ricevimento (reclamo per difetti), altrimenti la consegna si considera approvata. L'acquirente è tenuto a segnalare i difetti nascosti immediatamente dopo la loro scoperta (reclamo per difetti), altrimenti la consegna si considera approvata anche per quanto riguarda tali difetti.
- 8.2. Tutti i reclami devono essere presentati per iscritto e in modo circostanziato (in particolare con una descrizione dettagliata del difetto), indicando la data di constatazione. I danni dovuti al trasporto devono essere segnalati immediatamente al vettore.

9. Resi / Resi

- 9.1. I resi di prodotti saranno accettati da MK-MED AG solo previo consenso.

Il reso è consentito solo se:

- i prodotti siano restituiti nelle confezioni originali complete;

- l'imballaggio originale (in particolare l'imballaggio esterno, l'imballaggio primario ed eventuali sistemi di barriera sterili) sia integro, non aperto e non contrassegnato o incollato;
- tutte le etichette, le marcature (in particolare le marcature UDI), le indicazioni relative al lotto e le informazioni sul prodotto siano complete e integre;
- il prodotto stesso sia inutilizzato, integro e in condizioni tali da poter essere rivenduto.

- 9.2. Il credito verrà emesso solo dopo che i prodotti restituiti e il loro imballaggio saranno stati controllati da MK-MED AG, in particolare per quanto riguarda il rispetto dei requisiti di cui al punto 9.1 delle presenti CGC.
- 9.3. MK-MED AG si riserva il diritto di rifiutare l'emissione di un accredito in caso di mancato rispetto di tali requisiti e di rispedire i prodotti restituiti all'acquirente a spese e a rischio di quest'ultimo o di addebitarli.
- 9.4. Per i resi o i resi parziali effettuati su richiesta del cliente, MK-MED AG addebiterà una commissione pari al 25% del prezzo totale della merce o dell'articolo ordinato.

10. Dati del prodotto, caratteristiche garantite

I pesi, le dimensioni, i prezzi, i valori di prestazione e di consumo, nonché le specifiche tecniche e di altro tipo e le caratteristiche descritte dei prodotti, comprese le immagini, indicati nei documenti di vendita di MK-MED AG (ad es. cataloghi, negozio online, opuscoli, annunci, materiale illustrativo e listini prezzi) forniscono solo indicazioni approssimative. Queste informazioni non sono vincolanti e non rappresentano caratteristiche garantite. La garanzia di determinate informazioni e caratteristiche del prodotto, nonché l'idoneità di un prodotto per un determinato scopo di utilizzo, richiede in ogni caso un accordo scritto specifico con MK-MED AG.

11. Riparazioni

Qualora, dopo l'elaborazione di un preventivo, non venga né incaricata la riparazione dell'apparecchio né ordinato un apparecchio nuovo, verrà addebitato un contributo spese di CHF 220.00 IVA esclusa per il controllo e la preparazione del preventivo. Eventuali costi di spedizione per la restituzione dell'apparecchio saranno fatturati separatamente.

12. Garanzia materiale e risarcimento danni

Se al momento del trasferimento del rischio la fornitura presenta un difetto, MK-MED AG ha il diritto di riparare il difetto (a sua discrezione, mediante una nuova fornitura e il ritiro della fornitura difettosa) o di recedere dal contratto e rimborsare all'acquirente il valore della fattura (a discrezione di MK-MED AG). Sono espressamente escluse ulteriori pretese di garanzia da parte dell'acquirente (in particolare anche il risarcimento per l'uso ai sensi dell'art. 208 cpv. 2 CO). Ciò non vale nella

Condizioni generali di contratto di MK-MED AG

misura in cui MK-MED AG sia responsabile in modo imperativo per dolo o colpa grave o per lesioni colpose alla vita, all'integrità fisica o alla salute. Salvo diversamente concordato (o previsto dalla legge), il periodo di garanzia è di 12 mesi dalla data di ritiro o di spedizione. MK-MED AG è responsabile per il risarcimento dei danni (indipendentemente dal motivo giuridico e in caso di rivendicazioni contrattuali ed extracontrattuali) esclusivamente nei seguenti casi:

- in caso di dolo o colpa grave,
- in caso di lesioni colpose alla vita, all'integrità fisica o alla salute,
- in caso di rivendicazione dell'acquirente per responsabilità del prodotto.

Oltre a ciò, l'acquirente non ha diritto al risarcimento dei danni nei confronti di MK-MED AG. MK-MED AG non è responsabile per i danni causati dai suoi ausiliari (in particolare trasportatori, dipendenti). Inoltre, MK-MED AG esclude la responsabilità del datore di lavoro per negligenza lieve e media. La garanzia e la responsabilità sono escluse in particolare:

- in caso di ritardo nella verifica della consegna o nella segnalazione dei difetti da parte dell'acquirente;
- in caso di scostamento irrilevante dalla qualità concordata, ad esempio se il valore o l'idoneità all'uso della fornitura per l'uso normale è solo leggermente ridotto;
- in caso di compromissione della qualità della fornitura a seguito di un trattamento errato o negligente da parte dell'acquirente;
- se il difetto materiale è dovuto a naturale usura, manutenzione inadeguata, sollecitazione eccessiva o impropria, trasporto improprio o condizioni climatiche dannose;
- se il difetto materiale è dovuto a mezzi di produzione inadeguati o ad altre cause che rientrano nella sfera di rischio dell'acquirente;
- in caso di modifiche o lavori di riparazione impropri alla fornitura da parte dell'acquirente.

Sono esclusi dal diritto di restituzione le licenze, i prodotti software e i contenuti forniti in formato digitale, non appena questi sono stati trasmessi, attivati o utilizzati.

13. Diritto applicabile e foro competente

Si applica il diritto svizzero, con esclusione della Convenzione delle Nazioni Unite sui contratti di compravendita internazionale di merci dell'11 aprile 1980 (CISG). Il foro competente per tutte le controversie è Berna.

14. Disposizioni finali

14.1. In caso di contraddizione tra le CGC e la conferma d'ordine o l'offerta, la conferma d'ordine o l'offerta

prevalgono sulle CGC. Allo stesso modo, la conferma d'ordine prevale sull'offerta.

14.2. Se il contratto viene stipulato da più persone giuridiche, queste sono responsabili in solido nei confronti di MK-MED AG per tutti gli obblighi derivanti dal rapporto contrattuale.

14.3. Qualora alcune disposizioni contrattuali dovessero rivelarsi inefficaci o inapplicabili, ciò non pregiudica la validità e l'efficacia delle restanti disposizioni contrattuali. In sostituzione delle disposizioni contrattuali inefficaci o inapplicabili, le parti troveranno una soluzione che si avvicini il più possibile al risultato economico della disposizione contrattuale inefficace o inapplicabile.

14.4. Aggiunte, modifiche o la risoluzione del contratto richiedono la forma scritta per essere valide.

Valido dal: 01.09.2026